Elorrioko udala

2025eko auzolana sustatzeko dirulaguntza eskaera
Solicitud de subvención para promover el trabajo vecinal (auzolan) 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

I ERANSKINA. ESKAERA-ORRIA

ANEXO I. IMPRESO DE SOLICITUD

ESKATZAILEA - *SOLICITANTE*

1. abizena *1er apellido*		*2.* abizena *2º apellido*	
Izena edo sozietatearen izena *Nombre o Razón Social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

☐ Emakumea / *Mujer* ☐ Gizona / *Hombre* ☐ Ez bitarra / *Persona no binaria* ☐ Besteak / *Otros*

ORDEZKARIA - *REPRESENTANTE*

1. abizena *1er apellido*		*2.* abizena *2º apellido*	
Izena / Enpresaren izena *Nombre / Razón social*		NAN/AIZ/IFZ *DNI/NIE/CIF*	

☐ Emakumea / *Mujer* ☐ Gizona / *Hombre* ☐ Ez bitarra / *Persona no binaria* ☐ Besteak / *Otros*

KOMUNIKAZIOA-JAKINARAZPENA EGITEKO DATUAK - *DATOS PARA LA COMUNICACIÓN-NOTIFICACIÓN*

Kalea *Calle*				Zenbakia *Número*		Letra *Letra*		Eskailera *Escalera*
Solairua *Piso*		Atea *Mano*		Posta-kodea *Cód. Postal*		Herria *Municipio*		
Udalerria *Municipio*				Lurraldea *Provincia*				
1. Telefon. *Teléfono 1*		2. Telefon. *Teléfono 2*		Posta elektronikoa *Correo Electrónico*				

Pertsona fisikoa bazara, jakinarazpena-jakinarazpena honela jaso nahi dut:
En caso de que seas persona física, deseo recibir la comunicación-notificación por / en:

☐ Posta – *Correo postal* ☐ Jakinarazpen elektronikoa - *Notificación electrónica*

DIRULAGUNTZA ESKATZEN DUT EKINTZA HAUEGITEKO (Idatzi ekintzaren izenburua): /
SOLICITO SUBVENCIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE LA SIGUIENTE ACTIVIDAD (Escriba el título de la actividad):

1. .....

DATA ETA SINADURA - *FECHA Y FIRMA*

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, nik egiten dut, Elorrion, 20..... (e) ko..... aren..... (e) (a) n. **Sinadura:** **.....** **Ordezkariaren izen-abizenak** **Elkarteko kargua** **Elkartearen zigilua (hala badagokio)**	Y para que así conste y surta los efectos oportunos lo extiendo yo, en Elorrio a ..... de ..... de 20..... Firma: ..... Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación Sello de la asociación (si procede)

(*)

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

Ekarri beharreko dokumentazioa: *(Adierazi X batez aurkeztutako dokumentazioa)*	**Documentación a adjuntar:** *(Señalar con una X la documentación aportada)*
☐ **a) Eskatzaileak edo, hala badagokio, I. a) Eskatzaileak edo, hala badagokio, egiaztatutako ordezkariak sinatutako eskabidea (I. eranskina). I. eranskin hori Udalaren webgunean egongo da eskuragarri.**	☐ a) Solicitud firmada por la persona solicitante o, en su caso, del o la representante acreditada de acuerdo con el Anexo I. Dicho anexo I esta-rá disponible en la página web del Ayuntamien-to.
☐ **b) Hala badagokio, ordezkaritza egiaztatzea. Horretarako, zuzenbidean baliozko den edozein bide erabiliko da (notario-ahalordea, apud acta ordezkaritza...).**	☐ b) En su caso, acreditación de la representa-ción mediante cualquier medio válido en dere-cho (poder notarial, representación apud ac-ta…).
☐ **c) Egin beharreko proiektuaren memoria zehatza II. eranskinaren arabera.**	☐ c) Memoria detallada del proyecto a realizar de acuerdo con el Anexo II.
Nolanahi ere, aurkeztutako proiektuaren memoriak honako alderdi hauek jaso beharko ditu: **- Proiektuaren izenburua eta deskribapena.** **- Diru-sarreren eta gastuen aurrekontu banakatua.** **- Proiektuaren justifikazioa, dirulaguntza baloratzeko irizpideak betetzeari dagokionez.** **- Parte-hartzaileen gutxi gorabeherako kopurua, sexuaren eta horien profilaren arabera bereizita: gazteak, adinekoak, dibertsitate funtzionala duten pertsonak...**	En todo caso, la memoria deberá recoger los siguientes extremos: - Título y descripción del proyecto. - Presupuesto desglosado de ingresos y gas-tos. - Justificación del proyecto en cuanto al cum-plimiento de los criterios de valoración de la subvención. - Número previsible aproximado de partici-pantes o beneficiarias desagregadas por se-xo y perfil de los mismos: jóvenes, mayores, personas con diversidad funcional…
☐ **d) Hirugarrenen alta-fitxa behar bezala beteta.** **Dokumentu hau online egin behar da:** **ES/Tramites/Paginas/procedimiento-detalle.aspx?idt=295cb091-c85c-4be0-b4f4-c485119cdb35**	☐ d) Ficha de alta de terceros debidamente cumplimentada. Este documento debe hacerse online: https://www.elorrio.eus/es-ES/Tramites/Paginas/procedimiento-detalle.aspx?idt=295cb091-c85c-4be0-b4f4-c485119cdb35

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

DOKUMENTAZIO ETA DATU EGIAZTAGARRIAK (Ez dira aurkeztu behar)
DOCUMENTACIÓN Y DATOS VERIFICABLES (No se debe aportar)
Elorrioko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu administrazioak bere esku dituen interesdunen datuetan, zuk berariaz kontrakorik esan ezean. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu.
El Ayuntamiento de Elorrio, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, salvo que usted se oponga expresamente. En cuyo caso deberá aportar la documentación.

Datuak eta dokumentuak	**UKO EGITEN DIOT** ME OPONGO	Datos o documentos
• **Eskatzailaren NANa**	☐	• DNI de la persona interesada
• **Zerga-betebeharrak egunean izatea**	☐	• Estar al corriente en las obligaciones tributarias
• **Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorrarekiko betebeharrak egunean izatea**	☐	• Estar al corriente en el pago de las obligaciones con la Tesorería General de la Seguridad Social.

Nire datuak kontsultatzeari uko egiten diot, eta arrazoi hauek ematen ditut:
Me opongo a la consulta de mis datos alegando los siguientes motivos:

DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA	**INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS**
Arduraduna: Elorrioko Udala. **Helburua eta datuak gordetzeko epeak edo irizpideak: Dirulaguntzak izapidetzea.** **Legitimazioa: Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorretik eta Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantza Orokorretik eratorritako legezko betebeharra.** **Hartzaileak: Ez zaie daturik emango hirugarrenei, salbu eta legeak hala agintzen badu.** **Eskubideak: Datuak eskuratu, zuzendu eta ezabatu ahal izango ditu, baita beste eskubide batzuk erabili ere, informazio gehigarrian azaltzen den bezala.** **Informazio gehigarria: http://www.elorrio.eus** **Lege-erreferentzia: 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa.** **Datuen babesari buruzko oinarrizko informazioa IRAKURRI DUT, eta eskatutakoarekin ADOS NAGOELA adierazten dut.**	**Responsable:** Ayuntamiento de Elorrio. **Finalidad y plazos o criterios de conservación de los datos:** Tramitación de las subvenciones. **Legitimación:** Obligación legal derivada de la Ley General de Subvenciones y de la Ordenanza General Municipal de Subvenciones. **Destinatarios:** No se cederán datos a terceros, salvo obligación legal. **Derechos:** Podrá acceder, rectificar y suprimir los datos, así como ejercer otros derechos, según se explica en la información adicional. **Información adicional:** Puede consultarse en http://www.elorrio.eus **Referencia legal:** Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales. HE LEÍDO la información básica sobre protección de datos y manifiesto mi CONFORMIDAD con lo solicitado.
Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, nik egiten dut, Elorrion, 20..... (e) ko..... aren..... (e) (a) n. **Sinadura:** **.....** **Ordezkariaren izen-abizenak** **Elkarteko kargua** **Elkartearen zigilua (hala badagokio)**	Y para que así conste y surta los efectos oportunos lo extiendo yo, en Elorrio a ..... de ..... de 20..... Firma: ..... Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación Sello de la asociación (si procede)

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

ZINPEKO AITORPENA: *(Bete eta sinatu)*	**DECLARACIÓN JURADA:** *(Rellenar y firmar)*
.... elkartea ..... IFK eta helbide soziala..... udalerriko..... kalean duena, **..... ..... jaunak/andreak ordezkatua.** **..... NANarekin,..... gisa (elkarteko kargua),** **ADIERAZTEN DU:** **Ordezkatzen dudan elkartea ez dagoela Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako bateraezintasun-kausetan edo dirulaguntzen erakunde onuradun izateko debekuetan sartuta.** **Elkarteak egunean dituela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak.** **Elkarteak laguntzak lortzeko oinarri arautzaileetan ezarritako baldintzak betetzen dituela.** **Asoziazioa honako kasu hauetako batean dagoela (dagokion laukitxoa X batez markatu eta, hala badagokio, osatu):** **☐ Dirulaguntza honen helburu bererako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide hauek ESKATU DITU:** **Administrazio emailea:** **.....** **Eskatutako zenbatekoa:** **.....** **Bateragarritasuna edo bateraezintasuna:.....** **☐Dirulaguntza honen helburu bererako honako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide hauek JASO DITU:** **Administrazio emailea:** **.....** **Jasotako zenbatekoa:** **.....** **Bateragarritasuna edo bateraezintasuna:.....** **☐EZ DU ESKATU EDO JASO beste dirulaguntzarik, laguntzarik, diru-sarrerarik edo baliabiderik jarduera honetarako erakunde publiko edo pribatu, nazional edo nazioartekorik.**	La Asociación .... con CIF ..... y domicilio social en la calle ..... del municipio de ....., representada por D./D.ª .... con DNI ....., en calidad de ..... (cargo en la asociación), DECLARA: Que la asociación a la que represento no está incursa en ninguna de las causas de incompatibilidad ni prohibición para obtener la condición de entidad beneficiaria de subvenciones establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Que la asociación se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social. Que la asociación cumple con los requisitos establecidos en las bases reguladoras para la obtención de las ayudas. Que la asociación se encuentra en uno de los siguientes supuestos (marcar con una X la casilla correspondiente y completar, en su caso): ☐ Ha SOLICITADO las siguientes subvenciones, ayudas, ingresos o recursos con el mismo objeto que esta subvención: Administración concedente: ..... Importe solicitado: ..... Compatibilidad o incompatibilidad: ..... ☐ Ha RECIBIDO las siguientes subvenciones, ayudas, ingresos o recursos con el mismo objeto que esta subvención: Administración concedente: ..... Importe recibido: ..... Compatibilidad o incompatibilidad: ..... ☐ No ha SOLICITADO ni RECIBIDO ninguna otra subvención, ayuda, ingreso o recurso para esta actuación de ningún organismo público o privado, nacional o internacional.

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

Elkarteak ez duela zehapen irmorik administrazio-, lan- edo zigor-bidean berdintasunerako eskubidea urratzeagatik, ez eta sexuagatiko bereizkeria egiteagatik ere.	Que la asociación no tiene ninguna sanción firme por vulnerar el derecho a la igualdad en vía administrativa, laboral o penal, ni por incurrir en discriminación por razón de sexo.
Elkarteak Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan ezarritako betebeharrak betetzen dituela.	Que la asociación cumple con las obligaciones establecidas en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.
Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, erantzukizunpeko adierazpen hau sinatzen dut Elorrion, 20..... (e) ko..... aren..... (e) (a) n.	Y para que así conste y surta los efectos oportunos, firmo la presente declaración responsable en Elorrio, a …… de …… de 20……
Sinadura: **.....** **Ordezkariaren izen-abizenak** **Elkarteko kargua**	Firma: ..... Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación
Elkartearen zigilua (hala badagokio)	Sello de la asociación (si procede)